

Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»

Факультет иностранных языков

«УТВЕРЖДАЮ»

Декан

Лаптева И.Д.

« 12 » мая 2017 г.



Рабочая программа дисциплины

Б1.В.ОД.2.6 Лингвокультурология

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки

Иностранный язык и Дополнительное образование

Программа *прикладного бакалавриата*

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
очная

Год набора 2017

Новокузнецк 2017

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование.....	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата	4
3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	4
3.1. Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах).....	4
4. Содержание дисциплины, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	5
4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах).....	5
4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам.....	6
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	9
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	11
6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине	11
6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы	13
6.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций	15
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	17
а) основная учебная литература.....	17
б) дополнительная учебная литература	17
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.....	17
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	18
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.....	19
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	20
12. Иные сведения и материалы	21
12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	21
12.2. Занятия, проводимые в активной и интерактивной форме.....	21

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование

В результате освоения ОПОП прикладного бакалавриата обучающийся должен:
1.1 овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Коды компетенции	Результаты освоения ОПОП	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
СПК-3	способностью ориентироваться в системе ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, основанной на истории и культуре этой страны, отражённой в присущих ему знаковых системах, и использовать соответствующие знания, навыки и умения в процессе профессиональной деятельности	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные общественно-политические и социокультурные явления, понятия и реалии изучаемого языка культурно-антропологические и социально-психологические основы межкультурной коммуникации; - вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> · применять страноведческие знания в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности; работать со страноведческой литературой в оригинале; выбирать оптимальные способы вербального и невербального поведения для эффективного общения в определенной социокультурной среде. - анализировать и распознавать специфику вербальных и невербальных знаков, присущих определённому лингвокультурному сообществу, обусловленных особенностями его истории и культуры <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> · лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; методами взаимодействия с партнерами с учетом культурных различий; навыками речевого поведения в различных коммуникативных ситуациях в иноязычной среде - приёмами использования знаний о специфике вербальных и невербальных знаковых систем, присущих определённому лингвокультурному

		сообществу и обусловленных особенностями его истории и культуры в процессе решения профессиональных задач
--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Данная дисциплина относится к вариативной части блока обязательных дисциплин ОПОП направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, профиль «Иностранный язык и Дополнительное образование».

«Лингвокультурология» обеспечивает специализированную подготовку бакалавров в рамках данного профиля.

Компетенция	Предшествующие дисциплины		Последующие дисциплины
СПК-3	«Основы межкультурной коммуникации» 2 семестр «Страноведение Великобритании» 5 семестр «Страноведение США» 5 семестр	«Лингвокультурология» 8 семестр	«Литература стран изучаемого иностранного языка» 10 семестр «Литература Великобритании и США» 10 семестр

Дисциплина изучается на четвертом курсе в восьмом семестре.

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы (ЗЕТ), 144 академических часа.

3.1. Объем дисциплины по видам учебных занятий (в часах)

Объем дисциплины	Всего часов	
	для очной формы обучения	для заочной /очно-заочной формы обучения
Общая трудоемкость дисциплины	144	
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	32	
Аудиторная работа (всего):	32	
в т. числе:		
Лекции	14	
Семинары, практические занятия	18	

Объём дисциплины	Всего часов	
	для очной формы обучения	для заочной /очно-заочной формы обучения
Практикумы	-	
Лабораторные работы	-	
В том числе в активной и интерактивной форме	8	
Внеаудиторная работа (всего):	76	
В том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем:	-	
Курсовое проектирование	-	
Групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем	-	
Творческая работа (эссе)	-	
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	76	
Вид промежуточной аттестации обучающегося (экзамен)	36	

4. Содержание дисциплины, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоемкость (часов)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости
			аудиторные учебные занятия		самостоятельная работа обучающихся	
			Лекции	семинары, практические занятия		
1.	Теоретические основы лингвокультурологии в процессе профессиональной деятельности.	18	4	4	10	УО
2.	Язык и культура: проблемы взаимодействия, культурно-антропологические и социально-психологические основы.	44	6	6	32	УО ИЗ 1
3.	Бытие человека в культуре и языке в соответствующем лингвокультурном сообществе.	46	4	8	34	УО ИЗ 1

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоемкость (часов)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости
			аудиторные учебные занятия		самостояте льная работа обучающих ся	
			всего	Лекции		
4.	Итоговый контроль	36				
5.	Итого	144	14	18	76	

Примечания: В курсе «Страноведение» используются следующие формы текущего контроля:

УО - устный опрос

ИЗ 1– индивидуальное (творческое) задание - презентация

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.	Теоретические основы лингвокультурологии в процессе профессиональной деятельности.	
	<i>Содержание лекционного курса</i>	
1.1	Введение. Предмет, цель, задачи курса.	Лингвокультурология как научная дисциплина. Место лингвокультурологии в ряду наук о языке и культуре. Полидисциплинарный и междисциплинарный характер лингвокультурологии. Задачи культурологических исследований. Культура и человек. Культура и цивилизация. Основные общественно-политические и социокультурные явления, понятия и реалии изучаемого языка.
1.2	Теоретические основы лингвокультурологии в процессе профессиональной деятельности.	Задачи, цели, методы лингвокультурологии. Объект и предмет лингвокультурологии. Базовые понятия лингвокультурологии: концепт; прецедентный текст; культурная универсалия; культурная коннотация; лингвокультурема; менталитет / ментальность.
1.3	Лингвокультурная компетентность личности в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности.	Лингвокультурная компетентность, ее составляющие и структура. Уровни формирования лингвокультурной компетенции. Языковая и культурная норма. Языковая и культурная вариативность. Вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества
	<i>Темы практических/семинарских занятий</i>	
1.4	Теория и история лингвокультурологии.	Основные направления и школы лингвокультурологии. Различные подходы к описанию особенностей взаимодействия языка

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
		и культуры.
1.5	Базовые понятия лингвокультурологии.	Концепт; прецедентный текст; культурная универсалия; культурная коннотация; лингвокультурема; менталитет / ментальность.
2.	Язык и культура: проблемы взаимодействия, культурно-антропологические и социально-психологические основы.	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
2.1	Язык и культура: проблемы взаимодействия.	Центральная триада лингвокультурологии: человек, язык, культура. Понятие картины мира. Языковая картина мира, культурная картина мира. Передача культурологической информации посредством языка. Семиотическое описание объектов. Лингвокультурема. Лингвокультурологическое поле и его структура.
2.2	Язык и социальная структура общества.	Особенности взаимосвязи языка и социальной структуры общества. Языковая вариативность, ее причины. Языковые регистры и социокультурная стратификация общества. Отражение классовой системы английского общества в языке.
2.3	Язык и власть.	Язык как отражение национальной идеологии и средство манипулирования общественным сознанием. Национальная и культурная идентичность. Язык как средство расовой, этнической, гендерной идентификации.
<i>Темы практических/семинарских занятий</i>		
2.4	Картина мира и ее составляющие.	Языковая картина мира, ее составляющие. Культурная картина мира, ее составляющие. Теория гештальтов Дж. Лакоффа. Ключевые символы и элементы русской и английской национальных картин мира в сопоставительном аспекте. Система ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, основанная на истории и культуре страны.
2.5	Описание языка с позиций лингвокультурологии: теория дискурса.	Понятие дискурса и его категории. Социолингвистические типы дискурса. Прагмалингвистические типы дискурса.
2.6	Описание языка с позиций лингвокультурологии: культурные тексты.	Понятие культурного текста (текста культуры). Фразеология как способ представления культуры. Метафора как способ представления культуры. Символ как способ представления культуры.
2.7	Социокультурный аспект изучения языка.	Лингвокультурологическое описание языка: литературный язык, диалект, просторечье, жаргон. Стилистический уклад разных языков. Формы культуры и их языковое воплощение. Субкультуры.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
2.8	Политическая корректность в современном английском языке и культуре.	Политическая корректность и языковой такт. Мультикультурные модели общества. Изменения, происходящие в современном английском языке и в англо-американской культуре под влиянием идеологии политической корректности.
2.9	Безэквивалентная и фоновая лексика.	Безэквивалентная и фоновая лексика, основные группы, характеристика. Лингвистические и культурологические лакуны, их разновидности и характеристика. Фоновые знания как необходимый компонент адекватного восприятия культурного послания.
3.	Бытие человека в культуре и языке в соответствующем лингвокультурном сообществе.	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
3.1	Языковая личность.	Понятие языковой личности и аспекты ее изучения (ценностный, познавательный, поведенческий). Человек как носитель национальной ментальности и языка. Первичная и вторичная языковые личности. Структура языковой личности, ее формирование. Уровни языковой личности, их единицы. Принципы формирования вторичной языковой личности при изучении иностранного языка.
<i>Темы практических/семинарских занятий</i>		
3.2	Национальная личность и национальный характер.	Теории формирования национального характера в отечественной и зарубежной науке. Языковые средства отображения культуры и черт русского и английского национального характера в сопоставительном аспекте: особенности лексики, фонетики, грамматики.
3.3	Невербальные средства коммуникации в лингвокультурологическом аспекте и в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности.	Невербальная коммуникация как составляющая национальной культурной картины мира: кинесика, хронемика, такесика, проксемика. Особенности представлений о времени, пространстве в русской и английской культурах: сопоставительный аспект. Вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, обусловленные особенностями его истории и культуры.
3.4	Языковая личность: аспекты изучения.	Человек как носитель национальной ментальности и языка. Первичная и вторичная языковые личности. Структура языковой личности, ее формирование. Уровни языковой личности, их единицы. Модели языковой личности.
3.5	Лингвокультурологическое	Национальный характер: определение,

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
	описание национального характера.	подходы к изучению. Национальный характер британцев и русский национальный характер в сопоставительном аспекте. Национальная личность и национальный характер сквозь призму паремиологического фонда языка.
3.6	Этнокультурные прототипы и стереотипы.	Прототипы и стереотипы: виды и характеристика. Особенности восприятия иной культуры сквозь призму стереотипов. Способы образования и разрушения стереотипов.
3.7	Вежливость и ее национально-культурная специфика в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности.	Вежливость как черта английского национального характера. Теория вежливости Пенелопы Браун и Стивена Левинсона. Понятие «Лица». Вежливое поведение (стратегии вежливости) в английском языке и культуре: вербальный (“vague language”) и невербальный аспекты. Светская беседа (Small Talk). Этикетное поведение в сопоставительном аспекте, особенности национального этикета британцев, русских, американцев. Выбор оптимальных способов вербального и невербального поведения для эффективного общения в определенной социокультурной среде.
3.8	Гендерные аспекты языка и культуры.	Язык как средство гендерной идентификации. Изменения, происходящие в современном английском языке и в англо-американской культуре под влиянием гендерной идеологии.
3.9	Образ человека в мифе и фольклоре.	Архетип и мифологема как способы представления культуры. Образ человека в мифологическом сознании. Внешний облик человека: основные мифологемы. «Духовные центры» человека: основные мифологемы.
3.10	Человек в зеркале сравнения.	Лингвокультурный аспект сравнения. Типы сравнений, их характеристика. Культурно-национальная специфика сравнений, употребляемых в русском и английском языках для описания внешности и качеств человека.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов организуется в соответствии с планом. Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине составляет включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу бакалавров в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения контрольных работ на занятиях по блоку тем и практических упражнений, внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- Подготовка к практическим занятиям;
- Подготовка к текущим контрольным мероприятиям (доклады, устные опросы);
- Подготовка и презентация индивидуального задания.

	Название раздела/ темы	Виды самостоятельной работы	Сроки выполнения	Форма контроля
1	Теоретические основы лингвокультурологии в процессе профессиональной деятельности.	Подготовка к аудиторным занятиям. Рассмотрите различные определения культуры. Подготовка к практическому занятию. Выбор темы реферата.	К практическим занятиям 1 и 2	Выборочная проверка конспектов, устный опрос на практических занятиях.
	Язык и культура: проблемы взаимодействия, культурно-антропологические и социально-психологические основы.	<p>а) Подберите фразеологические обороты и идиоматические выражения на русском и английском языках об:</p> <ul style="list-style-type: none"> - отношении к монархии (короле, царе); - отношении ко времени; - отношении к деньгам; - отношении к работе. <p>Сравните полученные результаты. Каково отношение к данным категориям в русской и английской культуре? В чем это выражается?</p> <p>б) Продолжите следующие метафоры:</p> <ul style="list-style-type: none"> - любовь – это - жизнь – это - идеи – это <p>Какие особенности русской культуры отражены в ваших примерах?</p> <p>в) Постройте ассоциативные ряды к предложенным словам: образование, семья, брак. Определите ценность данных понятий для себя и сравните полученные результаты в группе. Какие особенности восприятия данных понятий разными людьми вы заметили? Обоснуйте их.</p>	К практическим занятиям 3-8	Выборочная проверка конспектов, устный опрос на практических занятиях, индивидуально задание.

	Название раздела/ темы	Виды самостоятельной работы	Сроки выполнения	Форма контроля
3	Бытие человека в культуре и языке в соответствующем лингвокультурном сообществе.	<p>1) Подберите пословицы и поговорки, характеризующие основные черты русского и английского национального характера. Обоснуйте свой выбор.</p> <p>2) Составление национальных портретов соотечественника и сверстника за рубежом. Анкета-эксперимент «Окно Джохари»</p> <p>3) Приведите примеры стереотипов в отношении представителей страны изучаемого языка. Интерпретируйте результаты с позиций лингвокультурологии.</p> <p>4) Сравнительный анализ проявлений национальных особенностей этикета (вербальный и невербальный аспекты) в двух культурах.</p>	К практическим занятиям 9-15	Выборочная проверка конспектов, устный опрос на практических занятиях, индивидуальное задание.

Рекомендации, позволяющие студенту более эффективно организовать самостоятельную работу по овладению всеми видами речевой деятельности представлены в девятом разделе рабочей программы «Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины». Учебная литература и Интернет-ресурсы необходимые для осуществления самостоятельной работы и освоения дисциплины указаны в седьмом и восьмом разделах РПД. Сроки сдачи текущих контрольных заданий и критерии их оценки представлены в разделе 6.3 РПД.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	наименование оценочного средства
1.	Теоретические основы лингвокультурологии в процессе профессиональной деятельности.	<p>СПК-3</p> <p>Знать: основные общественно-политические и социокультурные явления, понятия и реалии изучаемого языка культурно-антропологические и социально-психологические основы межкультурной коммуникации; вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества</p> <p>Уметь: применять страноведческие знания в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности; работать со</p>	Экзамен

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	наименование оценочного средства
		<p>страноведческой литературой в оригинале;</p> <p>Владеть: лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения;</p>	
2.	<p>Язык и культура: проблемы взаимодействия, культурно-антропологические и социально-психологические основы.</p>	<p>СПК-3</p> <p>Знать: основные общественно-политические и социокультурные явления, понятия и реалии изучаемого языка; вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества</p> <p>Уметь: анализировать и распознавать специфику вербальных и невербальных знаков, присущих определённому лингвокультурному сообществу, обусловленных особенностями его истории и культуры</p> <p>Владеть: лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; приёмами использования знаний о специфике вербальных и невербальных знаковых систем, присущих определённому лингвокультурному сообществу и обусловленных особенностями его истории и культуры в процессе решения профессиональных задач</p>	Экзамен
3.	<p>Бытие человека в культуре и языке в соответствующем лингвокультурном сообществе.</p>	<p>СПК-3</p> <p>Знать: основные общественно-политические и социокультурные явления, понятия и реалии изучаемого языка культурно-антропологические и социально-психологические основы межкультурной коммуникации; вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества</p> <p>Уметь: выбирать оптимальные способы вербального и невербального</p>	Экзамен

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	наименование оценочного средства
		<p>поведения для эффективного общения в определенной социокультурной среде. анализировать и распознавать специфику вербальных и невербальных знаков, присущих определённому лингвокультурному сообществу, обусловленных особенностями его истории и культуры</p> <p>Владеть: лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; методами взаимодействия с партнерами с учетом культурных различий; навыками речевого поведения в различных коммуникативных ситуациях в иноязычной среде приёмами использования знаний о специфике вербальных и невербальных знаковых систем, присущих определённому лингвокультурному сообществу и обусловленных особенностями его истории и культуры в процессе решения профессиональных задач</p>	

6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы

6.2.1. Экзамен

Промежуточный контроль освоения курса «Лингвокультурология» проводится в форме экзамена.

Итоговая отметка экзамена складывается из текущей отметки (по результатам работы студента в течение семестра) и из отметки, выставяемой преподавателем непосредственно на экзамене.

Экзамен состоит из двух частей: теоретическая часть (вопросы к экзамену) и практическая часть, которая предполагает выполнение задания, направленного на использование возможности образовательной среды для ориентирования в системе ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, основанной на истории и культуре этой страны, отражённой в присущих ему знаковых системах, и использовать соответствующие знания, навыки и умения в процессе профессиональной деятельности.

а) типовые вопросы (задания):

Примерные задания для устного опроса (часть А):

1. Лингвокультурема как единица описания в лингвокультурологии.
2. Концепция лингвокультурологического поля.

3. Понятие и структура языковой личности (ЯЛ).
4. Социолингвистические типы дискурса.
5. Национальная специфика этикетного поведения (в сопоставительном аспекте).
6. Национальная специфика невербального коммуникативного поведения (в сопоставительном аспекте).
7. Национальный характер и национальный менталитет: способы формирования и выражения.
8. Стереотипы и прототипы с позиций лингвокультурологии.

Примерные практико-ориентированные задания (часть Б и С):

Прочтите предложенные предложения. Какое языковое и культурное явление они иллюстрируют? Приведите примеры из предложений и прокомментируйте их с точки зрения современного английского языка и культуры.

- a. Her hair's a sort of reddish colour, and I'd say she's, well, forty, forty-fiveish.
- b. The garden was a bit on the big side, but it was very pretty.
- c. There was a kind of elastic thing that held the two parts together, and I've lost it.
- d. They're good shoes. They're comfortable on long walks and that.
- e. I've been to the doctor's and had treatments and suchlike and I'm sure it helps in one way or another.

б) Оценивание ответов студентов на экзамене производится по пятибалльной шкале. К ответу студента предъявляются следующие требования: полнота раскрытия темы (вопроса, проблемы), уверенное владение основными понятиями и терминами, четкость формулировки мыслей, логичность изложения информации, умение анализировать, обобщать и оценивать информацию.

Обязательным условием выставленной оценки является правильная речь в быстром или умеренном темпе. Дополнительным условием выставленной оценки могут стать хорошие успехи при выполнении самостоятельной и контрольной работы, систематическая активная работа на семинарских занятиях.

в) Для оценивания знаний студентов на экзамене предлагается руководствоваться следующими критериями:

Оценка «отлично»

Студент свободно владеет материалом и лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; знает основные общественно-политические и социокультурные явления, понятия и реалии изучаемого языка, культурно-антропологические и социально-психологические основы межкультурной коммуникации, вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, обусловленные особенностями его истории и культуры, прекрасно ориентируется в основных понятиях и терминах; умеет анализировать и сравнивать языковые и культурные явления; владеет приёмами использования знаний о специфике вербальных и невербальных знаковых систем, присущих определённому лингвокультурному сообществу и обусловленных особенностями его истории и культуры в процессе решения профессиональных задач; четко и ясно формулирует свою мысль, убедительно доказывает свою точку зрения.

Оценка «хорошо»

Студент достаточно свободно владеет материалом и лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; в основном знает основные общественно-политические и

социокультурные явления, понятия и реалии изучаемого языка, культурно-антропологические и социально-психологические основы межкультурной коммуникации, вербальные и невербальные знаковые системы, отражающие специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, обусловленные особенностями его истории и культуры; владеет приёмами использования знаний о специфике вербальных и невербальных знаковых систем, присущих определённому лингвокультурному сообществу и обусловленных особенностями его истории и культуры в процессе решения профессиональных задач, но затрудняется при анализе и сравнении языковых и культурных явлений; достаточно четко и ясно формулирует свою мысль, убедительно доказывает свою точку зрения.

Оценка «удовлетворительно»

Студент удовлетворительно владеет материалом и лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; с ошибками ориентируется в основных общественно-политических и социокультурных явлениях, понятиях и реалиях изучаемого языка, культурно-антропологических и социально-психологических основах межкультурной коммуникации, вербальных и невербальных знаковых системах, отражающих специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, обусловленные особенностями его истории и культуры; не достаточно владеет приёмами использования знаний о специфике вербальных и невербальных знаковых систем, присущих определённому лингвокультурному сообществу и обусловленных особенностями его истории и культуры в процессе решения профессиональных задач, значительно затрудняется при анализе и сравнении языковых и культурных явлений; не достаточно четко и ясно формулирует свою мысль и не достаточно убедительно доказывает свою точку зрения.

Оценка «неудовлетворительно»

Студент не владеет материалом и лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; с серьезными (грубыми) ошибками ориентируется в основных общественно-политических и социокультурных явлениях, понятиях и реалиях изучаемого языка, культурно-антропологических и социально-психологических основах межкультурной коммуникации, вербальных и невербальных знаковых системах, отражающих специфику культуры и ценностей соответствующего лингвокультурного сообщества, обусловленные особенностями его истории и культуры; не владеет приёмами использования знаний о специфике вербальных и невербальных знаковых систем, присущих определённому лингвокультурному сообществу и обусловленных особенностями его истории и культуры в процессе решения профессиональных задач, не может анализировать и сравнивать языковые и культурные явления; не может четко и ясно формулировать свою мысль и доказывать свою точку зрения.

6.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Настоящая программа предназначена для обучения студентов основам лингвокультурологии в восьмом семестре.

Промежуточная аттестация по дисциплине – экзамен – включает итоговый балл текущей аттестации (max 80 б.) и балл за ответ на экзамене (max 20 б.)

Для положительной оценки необходимо набрать не менее 51 балла.

Процедура оценивания результатов обучения проводится в соответствии с балльно-рейтинговой системой, баллы и требования к пороговым значениям достижений по видам деятельности обучающихся приведены ниже:

Вид учебной деятельности/ Задание	Критерии	Описание шкалы оценивания
Посещение лекций	Личное присутствие на лекционном занятии, зафиксированное преподавателем	1 балл: присутствие на лекции 0 баллов: отсутствие на лекции
Посещение практических (семинарских) занятий	Личное присутствие на практическом занятии, зафиксированное преподавателем	1 балл: присутствие на практическом занятии 0 баллов: отсутствие на практическом занятии
Подготовка к практическим (семинарским) занятиям	Выступление на практическом занятии Каждое выступление оценивается отдельно по 2-балльной шкале. При этом учитывается активное участие в обсуждении содержания темы, объем выступления, владение терминологией по теме	2 балла: выступление по теме семинара (ответ полный, развернутый, логически выстроенный, основанный на ознакомлении с обязательной и дополнительной литературой) 1 балл: наличие вопросов, дополнений к выступлениям других студентов; ответы на отдельные вопросы преподавателя
Тест	<ul style="list-style-type: none"> • Полнота знаний теоретического контролируемого материала. • Количество правильных ответов. 	<p>«отлично» - процент правильных ответов 80-100%;</p> <p>«хорошо» - процент правильных ответов 65-79,9%;</p> <p>«удовлетворительно» - процент правильных ответов 50-64,9%;</p> <p>«неудовлетворительно» - процент правильных ответов менее 50%.</p>
ИЗ-1 (Презентация)	<ul style="list-style-type: none"> • умение соблюдать заданную форму изложения • умение создавать содержательную презентацию выполненной работы • логичность и структурированность выступления • наличие Power Point презентации 	<p>«10-12 баллов» - презентация проекта содержит полную информацию по представляемой теме, основанную на обязательных литературных источниках и современных публикациях; выступление сопровождается качественным демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал); выступающий свободно владеет содержанием, ясно и грамотно излагает материал; свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории; точно укладывается в рамки регламента (7 минут).</p> <p>«7-9 балла» - представленная тема раскрыта, однако презентация содержит неполную информацию по представляемой теме; выступление сопровождается демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал); выступающий ясно и грамотно излагает материал; аргументировано отвечает на вопросы и замечания аудитории, однако выступающим допущены незначительные ошибки в изложении материала и ответах на вопросы.</p> <p>«4-6 балла » - выступающий демонстрирует поверхностные знания по выбранной теме проекта, имеет затруднения с использованием на понятийного аппарата и терминологии курса; отсутствует сопроводительный</p>

		демонстрационный материал; «1-3 балл» - презентация не подготовлена либо имеет существенные пробелы по представленной тематике, основана на недостоверной информации, выступающим допущены принципиальные ошибки при изложении материала.
--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная учебная литература

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология [Электронный ресурс]. – Электрон. текстовые дан. – Москва : Флинта, 2010. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619>
2. Кошарная С.А. Языковая личность в контексте этнокультуры [Электронный ресурс] : учебное пособие. – Электрон. текстовые дан. – Москва : Директ-Медиа, 2014. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=231715>
3. Нурутдинова А.Р. Лингвострановедческий материал в экстралингвистическом контексте: соотношение языка и культуры изучаемого языка : учебное пособие [Электронный ресурс] / А.Р. Нурутдинова, Л.Б. Исаева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение Высшего профессионального образования Казанский государственный технологический университет. – Электрон. текстовые дан. - Казань : Издательство КНИТУ, 2011. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259032>

б) дополнительная учебная литература

1. Гендер в британской и американской лингвокультурах [Электронный ресурс] / Е.С. Гриценко, М.В. Сергеева, А.О. Лалетина, А.А. Бодрова, Л.Г. Дунашева. – Электрон. текстовые дан. – Москва : Флинта, 2011. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69169>
2. Межличностная коммуникация: теория и жизнь [Текст] : учебник для вузов / О. И. Матяш, В. М. Погольша, Н. В. Казаринова, С. А. Биби, Ж. В. Зарицкая. - Санкт-Петербург : Речь, 2011. - 552 с.
3. Никитина, Л.Б. Образ *homo sapiens* в русской языковой картине мира [Электронный ресурс]. – 2-е изд., стереотип. - Электрон. текстовые дан. – Москва : Флинта, 2011. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83451>
4. Садохин, А. П. Введение в межкультурную коммуникацию [Текст] : учебное пособие : / А. П. Садохин. - 2-е изд. ; стер. - Москва : Омега-Л, 2010. - 189 с.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Воробьев В.В. Лингвокультурология: монография [Электронный ресурс]. – М.: Изд-во РУДН, 2008. – 336 с. – Режим доступа: <http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/tj/index.php?id=977&p=12798>
2. Гетьманенко Н.И. Восприятие русской культуры: прототипы и стереотипы [Электронный ресурс]. – М.: Издательский центр «Академия», 2010. – Режим доступа: <http://slupaumau.ru/psihologiya/07ce4a7a43d8508e316a94f0310b33e1>
3. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем [Электронный ресурс]. – М.: УРСС, 2004. – Режим доступа: <http://codenlp.ru/books/lakoff.pdf>
4. Ломакова А.В. Мультимедийное сопровождение курса «Лингвокультурология»
5. Павловская А.В. Англия и англичане: Комплект учебных видеофильмов. – М.: Изд-во

- МГУ, 2009.
6. Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур : учебное пособие. – М. : АСТ., 2007. – 344 с. – Режим доступа: <http://regionalstudies.ru/publication/monograph/war.html>
 7. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: учебное пособие. – М.: Изд-во МГУ, 200. – 259 с. – Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Ter/ Index.php
 8. Библиотека Гумер. – Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/INDEX_CULTUR.php
 9. Body Language: Video Files [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.YouTube.com
 10. Fox К. Watching the English [Электронный ресурс]. – Hodder Headline, 2008. – 424 с. – Режим доступа: http://royallib.com/read/foks_keyt/nablyudaya_za_anglichanami_skritie_pravila_povedeniya.html#0
 11. English Speaking Small Talk [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.EnglishClub.com

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины проводится в форме аудиторных занятий (лекций, практических занятий), а также аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме устных опросов на занятиях по блоку тем, обсуждении изучаемого материала, а внеаудиторная самостоятельная работа производится в следующих формах:

- подготовка к практическим занятиям;
- самостоятельное изучение тем дисциплины;
- выполнение практических заданий;
- другие виды работ (просмотр и обсуждение документальных видеофильмов, работа на лекции, конспектирование, реферирование учебного материала).

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить теоретический материал по теме занятия, освоить основные понятия и терминологию, ответить на контрольные вопросы, выполнить практические задания, если они предусмотрены планом занятия.

В процессе подготовки доклада к практическому занятию студенты имеют возможность обосновать свое понимание темы, внести свои предложения. При подготовке данного вида работы целесообразно придерживаться следующей схемы изучения вопросов:

- уяснение (осмысление), с учетом полученных в знаний, избранной темы доклада;
- подбор (поиск) необходимой научной, справочной, учебной литературы, статистических и социологических сведений, иных источников;
- анализ и систематизация собранных по теме работы материалов;
- подготовка плана доклада;
- подготовка самого доклада и выступления.

Подготовка доклада осуществляется самостоятельно путем творческого изложения собранных научных материалов. При использовании идей, выводов либо текстового материала (цитат) других авторов необходимо делать ссылку на соответствующее издание, где содержатся используемые идеи и материалы. Подготовленные материалы требуют повторного прочтения, критической оценки, с целью выявления наиболее слабых, отвлеченно-описательных, недостаточно аргументированных моментов, а также тех частей текста,

содержание которых выходит за пределы темы. Объем выступления – 7 - 10 минут. Приветствуется мультимедийное сопровождение выступления.

Требования к мультимедийному сопровождению:

1. Доклад является устной формой презентации материала!
2. Презентация должна содержать не более 10 слайдов.
3. При оформлении слайдов следует учитывать основные эргономические требования (цвет фона, цвет и размер шрифта, др.).
4. Информация представляется на слайдах в сжатом виде: ключевые слова, термины, даты, иллюстрации, схемы и т.д. Текст слайдов *не должен дублировать* текст выступления, это средство обеспечения наглядности.

Все работы должны быть сданы своевременно, иначе преподаватель имеет право снизить итоговую отметку за данный вид работы.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для успешного освоения дисциплины сочетаются традиционные и инновационные образовательные технологии, которые обеспечивают достижение планируемых результатов обучения по ООП. Реализация компетентного подхода предусматривает использование в учебном процессе интерактивных форм проведения занятий.

В курсе страноведения широко используются информационные технологии:

- проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты, В Контакте, в Скайпе;
- практические занятия проводятся с использованием Интернет-ресурсов.
- выполняются тестовые и другие задания в интерактивной форме в интернете;
- при подготовке студентов к занятиям, при выполнении ими проектных работ, среди прочего, используются ресурсы сети Интернет.

Главный акцент при изучении дисциплины делается на ее практическую часть.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Дисциплины (модули) в соответствии с учебным планом	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта(с указанием номера помещения в соответствии с документами БТИ)	Перечень основного оборудования	Специализированное программное обеспечение	Учебно-наглядные пособия (демонстрационные материалы)		Место хранения учебно-наглядных пособий (демонстрационных материалов)
				На бумажных носителях	В эл. виде	
2	3	4	5	6	7	8
Б1.В.О Д.2.6 Лингкокультурология	Учебный корпус 6, ул. Кутузова 12, помещение №24, по этажному плану 2 этажа от 20.02.2013г. Аудитория для лекционных и практических занятий (216)	Список технических средств обучения: Экран – 1 шт. -Переносное электронное оборудование (ноутбук, проектор, CD плеер ,DVD плеер) - Специализированная мебель: Комплект школьной мебели (стол + 2 стула) – 39 шт доска класс. – 1 шт.	<u>Windows</u> XP <u>Microsoft</u> <u>Office</u>		Мультимедийные презентации	Кафедра АЯиМП

12. Иные сведения и материалы

12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Особенности реализации программы курса для инвалидов и людей с ограниченными возможностями здоровья зависит от состояния их здоровья и конкретных проблем, возникающих в каждом отдельном случае.

При организации образовательного процесса для слабослышащих студентов от преподавателя курса требуется особая фиксация на собственной артикуляции. Говорить следует немного громче и четче.

На занятиях преподавателю требуется уделять повышенное внимание специальным профессиональным терминам, а также к использованию профессиональной лексики. Для лучшего усвоения слабослышащими специальной терминологии необходимо каждый раз писать на доске используемые термины и контролировать их усвоение.

В процессе обучения рекомендуется использовать разнообразный наглядный материал. Все лекции курса снабжены компьютерными мультимедийными презентациями.

В процессе работы со слабослышащими студентами педагогическому работнику следует учитывать, для усвоения информации слабослышащим требуется большее количество повторений и тренировок по сравнению с лицами с нормальным зрением.

Информацию необходимо представлять в том виде, в каком ее мог бы получить слабослышащий обучающийся: крупный шрифт (16 - 18 пунктов). Следует предоставить возможность слабослышащим использовать звукозаписывающие устройства и компьютеры во время занятий по курсу. При лекционной форме занятий студенту с плохим зрением следует разрешить пользоваться диктофоном - это его способ конспектировать. Не следует забывать, что все записанное на доске должно быть озвучено.

В работе с маломобильными обучающимися предусматривается возможность консультаций посредством электронной почты.

12.2. Занятия, проводимые в активной и интерактивной форме

№ п / п	Раздел, тема дисциплины	Объем аудиторной работы в интерактивных формах по видам занятий (час.)			Формы работы
		Лекц.	Практич	Лабор.	
1	Язык и культура: проблемы взаимодействия, культурно-антропологические и социально-психологические основы. Национальная специфика невербального коммуникативного поведения (в сопоставительном аспекте).	-	2	-	Ситуационно-ролевая игра
2	Язык и культура: проблемы взаимодействия, культурно-антропологические и социально-психологические основы. Политическая корректность в современном английском языке и культуре.	-	2	-	Работа в малых группах
	Бытие человека в культуре	-	2	-	Разбор

	и языке в соответствующем лингвокультурном сообществе. Стереотипы и прототипы с позиций лингвокультурологии.				конкретных ситуаций
	Бытие человека в культуре и языке в соответствующем лингвокультурном сообществе. Национальная личность и национальный характер.	-	2	-	Работа в малых группах
	ИТОГО по дисциплине:	-	8	-	

Составитель: Ломакова А.В., к. культурологии, доцент кафедры английского языка и методики преподавания
